

В понедельник официально начались внеклассные занятия, которые радовали Люцида (несмотря на то, что все остальные дети ненавидели их) не только потому, что это был шанс узнать что-то новое, но и потому, что это было желанным отвлечением от всех мыслей и воспоминаний, которые снова и снова давили ему на грудь. Хотя он сам этого не понимал, другие чувствовали, что мальчик изменился. После “инцидента” на выходных он стал молчаливее, чем обычно, и в нем чувствовалась какая-то мрачность, которая приводила их в замешательство. Мен Су, однако, казалось, ничего не замечал, болтая, как обычно, пока они с Люцидом шли в школу.

-Добро пожаловать в класс!- сказал учитель математики. - Немного грустно, что вам приходится быть здесь на каникулах, не так ли?

Все дети улыбнулись в ответ, хотя он сомневался, что их хорошее настроение продлится весь класс. А пока они были счастливы снова увидеть своих друзей и поговорить с ними.

- Ну что ж, тогда начнем. Сегодня я расскажу вам небольшую историю.

При этих словах все дети повернулись к нему, в их глазах читалось любопытство. В конце концов, время рассказа на уроке математики было редким явлением. Учитель математики всю ночь размышлял над тем, как удержать внимание учеников, и был рад, что его идея, похоже, сработала.

- Давным-давно жил страшный король в очень жаркой стране. Этот король заставит всех своих подданных работать на благо королевства, независимо от их возраста. Это была ужасно тяжелая работа, и много людей погибло. Но однажды король привел других людей, чужеземцев, в свое королевство, чтобы они выполняли другую работу. Они должны были нагреть кирпичи, а затем переместить их в другое место. Помните, что это было очень жаркое королевство с самого начала. Должно быть, это было очень тяжело, верно?

-Да! - ответили дети. - У них руки будут болеть!

Удовлетворенный тем, что все дети внимательно слушают, учитель продолжил:

- Совершенно верно. Это было действительно тяжело, но королю было все равно. Он велел им продолжать работать и сказал, что каждый должен нести по девять мешков кирпичей. Связка кирпичей состояла из шестидесяти кирпичей. В тот день присутствовало только две трети людей. Если вы сложите количество людей с количеством дней, в течение которых они работали, а затем снова с количеством кирпичных контейнеров, вы получите 140. Контейнер здесь-60 ранцев. Ну, тогда вот в чем вопрос. Сколько людей должно работать в течение скольких дней, чтобы нести сколько кирпичей?

Неожиданный вопрос сбил детей с толку, и они молча уставились на учителя.

- Трудно, не правда ли? Эта концепция на самом деле слишком развита для вас, но она была

придумана людьми, жившими четыре тысячи лет назад. Видите ли, люди используют математику для решения повседневных задач с давних - давних времен. Один математик даже сказал, что математику можно использовать для исследования природных или социальных явлений и даже мыслей. Вот насколько тесно математика связана с нашей жизнью, вот почему так важно, чтобы вы приходили в школу даже во время каникул, чтобы вы могли ее изучать. Это понятно?

Было очевидно, что ничто из сказанного учителем не было даже отдаленно понятно детям. Он понял, что болтал слишком долго. Вид детей, так увлеченных его рассказом, наполнил его волнением, и он упрекнул себя за то, что так увлекся.

-Ну, тогда, - начал он снова, - я дам вам задачу, и мы сможем решить ее вместе.

С другой стороны, Люцид был возбужден совсем по другой причине. Как только учитель упомянул, что математику можно использовать для объяснения природных и социальных явлений, а также самих мыслей, ему в голову пришла одна-единственная мысль. 'Математика = магия! Если я буду изучать математику, это поможет мне с магией!'

Честно говоря, учитель просто процитировал известного математика Кита Девлина и его определение математики шаблонов. Девлин сказал, что "математика-это наука о естественных и социальных закономерностях, а также о закономерностях мышления", но это было лишь одно из многих определений математики как науки. Однако Люцид был слишком молод и наивен, чтобы знать это, и воспринимал все, что говорил учитель, как суровую правду. Кто знает, к чему это может привести?

Пока учитель не спеша решал различные задачи из Эпоса о Гильгамеше, Люцид сосредоточился на классе больше, чем когда-либо.

После занятий Люцид направился напрямик в библиотеку. Он понимал, хотя и смутно, что ему еще многое предстоит узнать, и сразу же потянулся за энциклопедией. До сих пор он в основном читал литературные произведения, так как они были ему больше по вкусу. Но теперь он знал, что его трудности в формировании образа для своей магии проистекали из недостатка знаний о материальных вещах. Как таковой, он погрузился в изучение.

Вскоре после того, как Люцид открыл энциклопедию, чтобы почитать, Мен Су пришел, чтобы найти его. Они все ждали его, чтобы вернуться в институт. Жаль, что учеников не пускали на территорию школы так поздно во время перемен. Люцид вздохнул и последовал за Мен Су.

Старшеклассники уже собрались у ворот и болтали между собой. Точнее, Хен Ген разговаривал с Соми и Даен о том, что он считал забавным. Даен была слишком мила, чтобы сказать ему обратное, поэтому она притворилась, что слушает, в то время как Соми отвернулась, показывая свое равнодушие. Чхоль Ен слонялся вокруг, не в силах присоединиться к разговору старших детей, и время от времени оглядывался на школу. Увидев Мен Су и Люцида, он взволнованно помахал им. Соми тоже заметила младших детей и улыбнулась Люциду, когда он подошел к ним.

-Я слышала, что ты получил травму. Ты в порядке?

-... Да. - после минутного колебания ответил Люцид. От нее все еще исходил этот неприятный запах, но он не позволил ему отразиться на лице. Дело было не столько в манерах, сколько в том, что никто никогда не упоминал об этом раньше, и он не хотел быть первым, кто это сделает. Хотя Сони планировала поговорить с Люцидом, чтобы избежать скучных разговоров Хен Гена, она обнаружила, что не может продолжать разговор, как только поняла, что поведение мальчика изменилось. С другой стороны, Хен Ген продолжил свой рассказ.

- Говорю тебе, я бежал всю дорогу до института с гипсовым лицом на спине! Если бы я чуть-чуть опоздал, у тебя уже были бы большие неприятности. Все учителя говорят, что я практически спас тебе жизнь!

Однако, когда никто из других детей не проявил никакого интереса, Хен Ген неловко повернулся к Чхоль Ен.

- Ты ведь видел меня, верно? Я сбежал с этой горы, ни разу не поскользнувшись!

Чхоль Ен был в том возрасте, когда он не был достаточно взрослым, чтобы общаться со старшеклассниками, и не был достаточно молодым, чтобы играть с первоклассниками, а это означало, что ему действительно было скучно до безумия.

- Да, я тебя видел!- он ответил, как только Хен Ген заговорил с ним. - Я так испугался, когда бежал за тобой. Земля была скользкой, но ты даже не споткнулся!

Даен, со своей стороны, прищелкнула языком, чувствуя, что они вот-вот снова перейдут к тому же разговору, на этот раз с точки зрения Чхоль Ена. Она честно не могла понять, почему они были так взволнованы, как будто они прошли через какое-то большое приключение. К счастью, институтский фургон появился как раз вовремя, прервав рассказ об их маленьком несчастном случае в горном походе. Сони и Даен отчаянно побежали к фургону, пытаясь добраться до задних сидений, прежде чем история возобновится. Однако вскоре они поняли, что ничто не может остановить Чхоль Ена от болтовни об этом и просидели его пересказ всей истории всю дорогу до института. Что еще хуже, мальчики хотели вовлечь девочек во вторую авантюру.

- Мы возвращаемся за кроликами, на этот раз по-настоящему! Вы хотите пойти? Я обещаю, что мы поймем нескольких.

- Нет, спасибо. Мы будем в порядке.

Довольные тем, что дали самый вежливый ответ на столь нежелательный вопрос, девочки поспешили в свои комнаты, практически убегая от мальчиков.

\*\*\*\*

- На экскурсию?

- Да. Волонтерский комитет апелляционного суда Инпена пригласил наших детей посетить суд, рассказать им о том, как все устроено, и устроить что-то вроде банкета. Они прислали нам документы с подробным изложением своего предложения.

Председатель сделал глоток кофе и на мгновение задумался над его послевкусием. Это была новая смесь, хотя он и не знал, что именно. Все, что он помнил, это то, что он был довольно дорогим.

- Они предоставят нам автобус для детей, а банкет будет последним в расписании.

-Мы просили об этом?- спросил председатель.

- Ну, нет... Но это часть региональной общественной службы-

- Я не об этом говорю. - проворчал председатель, махнув рукой в знак отказа. - Я хочу сказать, что если они первыми заговорили об этом, значит, происходит нечто большее. Нам нужно выяснить, что это такое, прежде чем мы позволим им влиять на нас или наоборот. Я имею в виду, мы не можем просто согласиться с тем, что они хотят, чтобы мы сделали. У нас есть свои собственные графики и... Погодите, мы свободны выбирать время и дату?

-Н-нет... Они предложили сделать это через три недели, с понедельника по среду.

- Видите? Они даже не дают нам право выбора! Они уже выбрали дату и все такое. Там определенно что-то происходит. Директор, не могли бы вы разобраться в этом? Я предполагаю, что они собираются сделать из этого большое дело, вероятно, позвонят журналистам тоже. Если это что-то подозрительное, мы сделаем вид, что этого никогда не было, но если это что-то хорошее, то мы должны извлечь из этого максимум пользы, да?

Директор администрации с трудом верил своим ушам. Исполнительный секретарь сидел прямо перед ними, а председатель давал ему задание! Это даже не его работа! Но, конечно, все нудные задания достались ему.

- Да, председатель. Конечно, - он должен был, по крайней мере, казаться восторженным, чтобы этот жадный маленький человек был счастлив.

-Ого! Хорошо, хорошо! Это все благодаря вам, что наш институт работает так гладко. Вы так не думаете, господин секретарь?

Исполнительный секретарь взглянул на директора и слегка усмехнулся.

- Ну конечно. Именно благодаря ему у меня стало на один пункт меньше поводов для беспокойства.

Какая наглость у них обоих! Директор побагровел от гнева, и вот они здесь, издеваются и смеются над ним. Действительно, независимо от намерений, кабинет председателя в тот жаркий летний день был полон взрывов смеха.

< Крещендо (2) > Конец.

---

Перевод выполнен Командой "TeaLotus"

Перевод: dzhoni\_chan

<http://tl.rulate.ru/book/47507/1310450>